



**TESLA SMART
SENSOR TEMPERATURE
AND HUMIDITY DISPLAY**
USER MANUAL

EN

DE

CZ

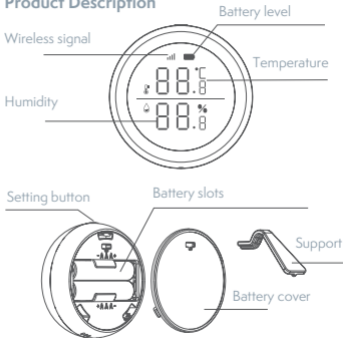
SK

PL

HU

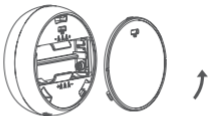
SL

Product Description

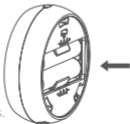


Network Setting

1. Power on the product.

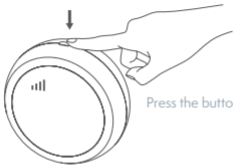


Rotate the battery cover counterclockwise to open it.



Put in 2 AAA batteries.

2. Press the setting button for 5s, the signal icon flashes, the detector is in network setting status.



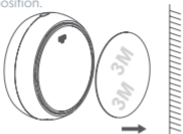
Press the button for 5s.

Network Setting note:

- Press the button for 5s-10s, when signal icon flashes fast, release the button for network setting. It will last for 20s, and the signal icon keeps on flashing. If pressing for more than 10s, network setting is cancelled. The signal icon will stay to indicate network setting succeeds. If fails, the signal icon will disappear.

Installation Instructions

Method 1: Use a 3M sticker to fix the product to the suitable position.



Method 2: Place the product on the support.



Technical Parameters

Wireless Technology	ZigBee
Working Voltage	DC 3 V (2* AAA batteries)
Transmission Frequency	2.4 GHz
Working Temperature and Humidity	-10°C to +55°C 0% to 99.9% RH
Low power indication	supported
Dimensions	61.2 mm x 23 mm

INFORMATION ABOUT DISPOSAL AND RECYCLING

This product is marked with the symbol for separate collection. The product must be disposed of in accordance with the regulations for disposal of electrical and electronic equipment (Directive 2012/19/EU on waste electrical and electronic equipment). Disposal together with regular municipal waste is prohibited. Dispose of all electrical and electronic products in accordance with all local and European regulations at the designated collection points which hold the appropriate authorisation and certification in line with the local and legislative regulations. Correct disposal and recycling help to minimise impacts on the environment and human health. Further information regarding disposal can be obtained from the vendor, authorised service centre or local authorities.

EU DECLARATION OF CONFORMITY

Hereby, Tesla Global Limited declares that the radio equipment type TSL-SEN-TAHLCD is in compliance with EU directives. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address: tsl.sh/doc

Connectivity: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

Frequency band: 2.412 - 2.472 MHz

Max. radio-frequency power (EIRP): < 20 dBm



Manufacturer

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com



**TESLA SMART
SENSOR TEMPERATURE
AND HUMIDITY DISPLAY**
BENUTZERHANDBUCH

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Produktbeschreibung

Drahtloses Signal

Ladeniveau der Batterie

Feuchtigkeit

Temperatur



Einstellung-Taste

Batterie-Slots

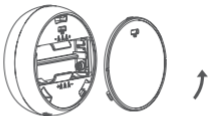


Griff

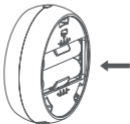
Batterieabdeckung

Netzeinstellung

1. Schalten Sie das Produkt ein.

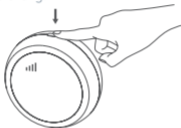


Drehen Sie die Batterieabdeckung dem Uhrzeigersinn entgegengesetzt und öffnen Sie diese.



Legen Sie zwei AAA-Batterien ein.

2. Drücken Sie und halten Sie die Einstellung-Taste für 5 Sekunden, das Bildzeichen des Signals blinkt und der Detektor wechselt in den Betrieb der Netzeinstellung.

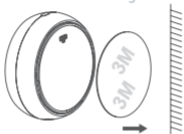


Anmerkung zur Netzeinstellung:

•Drücken und halten Sie die Taste für 5-10 Sekunden, sobald das Bildzeichen des Signals beginnt schnell zu blinken, lassen Sie es los. Das Bildzeichen des Signals wird während der Netzeinstellung (ca. 20 Sekunden) blinken. Wenn Sie die Taste für die Dauer von mehr als 10 Sekunden halten, wird die Netzeinstellung aufgehoben. Nach der erfolgreichen Netzeinstellung bleibt das Bildzeichen des Signals leuchten. Wenn die Netzeinstellung fehlschlägt, verschwindet das Bildzeichen des Signals.

Installationsanweisungen

Methode 1: Befestigen Sie das Produkt an eine geeignete Stelle mit Hilfe eines beiderseitigen 3M-Aufklebers.



Methode 2: Legen Sie das Produkt in den Griff ein.



Technische Parameter

Drahtlose Technologie	ZigBee
Betriebsspannung	DC 3 V (2AAA Batterie)
Sendefrequenz	2.4 GHz
Betriebstemperatur und Feuchtigkeit	-10°C to +55°C 0% to 99.9% RH
Hinweis auf die schwache Batterie	unterstützt
Abmessungen	61.2 mm x 23 mm

INFORMATIONEN ÜBER DIE ENTSORGUNG UND WIEDERVERWERTUNG

Dieses Produkt ist mit einem Symbol für die getrennte Sammlung gekennzeichnet. Das Produkt muss im Einklang mit den Vorschriften für die Entsorgung von elektrischen und elektronischen Geräten (Richtlinie 2012/19/EU über elektrische und elektronische Geräteabfälle) entsorgt werden. Eine Entsorgung über den normalen Hausmüll ist unzulässig. Alle elektrischen und elektronischen Produkte müssen im Einklang mit allen örtlichen und europäischen Vorschriften an dafür vorgesehenen Sammelstellen, die über eine entsprechende Genehmigung und Zertifizierung gemäß den örtlichen und legislativen Vorschriften verfügen entsorgt werden. Die richtige Entsorgung und Wiederverwertung hilft dabei die Auswirkungen auf die Umwelt und die menschliche Gesundheit

zu minimieren. Weitere Informationen zur Entsorgung erhalten Sie von Ihrem Verkäufer, der autorisierten Servicestelle oder bei den örtlichen Ämtern.

EU-KONFORMITÄTSERKLÄRUNG

Hiermit erklärt Tesla Global Limited, dass der Funkanlagentyp TSL-SEN-TAHLCD der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar: tsl.sh/doc

Konnektivität: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

Frequenzband: 2.412 - 2.472 GHz

Max. Sendeleistung. (EIRP): < 20 dBm



Produzent

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com



**TESLA SMART
SENSOR TEMPERATURE
AND HUMIDITY DISPLAY**

NÁVOD K OBSLUZE

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Popis produktu

Bezdrátový signál

Úroveň nabití
baterie

Vlhkost

Teplota

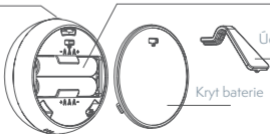


Tlačítko nastavení

Sloty baterie

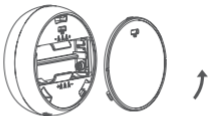
Úchyt

Kryt baterie



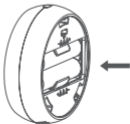
Nastavení sítě

1. Zapněte produkt.

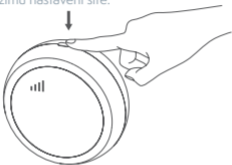


Otočte krytem baterie proti směru hodinových ručiček a otevřete jej.

Vložte dvě
AAA baterie.



2. Stiskněte a po dobu 5 sekund podržte tlačítko nastavení, ikonka signálu zabliká a detektor vstoupí do režimu nastavení sítě.

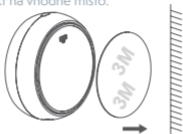


Poznámka k nastavení sítě:

• Stiskněte a podržte tlačítko po dobu 5-10 sekund, jakmile začne ikonka signálu rychle blikat, uvolněte jej. Ikonka signálu bude během nastavování sítě (cca 20 sekund) blikat. Pokud tlačítko podržíte po dobu delší než 10 sekund, nastavení sítě bude zrušeno. Po úspěšném nastavení sítě zůstane ikonka signálu svítit. Pokud se nastavení sítě nezdaří, ikonka signálu zmizí.

Pokyny pro instalaci

Metoda 1: Pomocí 3M oboustranné samolepky připevněte produkt na vhodné místo.



Metoda 2: Vložte produkt do úchytu.



Technické parametry

Bezdrátová technologie	ZigBee
Provozní napětí	DC 3 V (2AAA baterie)
Vysílací frekvence	2.4 GHz
Provozní teplota a vlhkost	-10°C to +55°C 0% to 99.9% RH
Upozornění na slabou baterii	podporováno
Rozměry	61.2 mm x 23 mm

INFORMACE O LIKVIDACI A RECYKLACI

Všechny produkty s tímto označením je nutno likvidovat v souladu s předpisy pro likvidaci elektrických a elektronických zařízení (směrnice 2012/19/EU). Jejich likvidace společně s běžným komunálním odpadem je nepřipustná. Všechny elektrické a elektronické spotřebiče likvidujte v souladu se všemi místními i evropskými předpisy na určených sběrných místech s odpovídajícím oprávněním a certifikací dle místních i legislativních předpisů. Správná likvidace a recyklace napomáhá minimalizovat dopady na životní prostředí a lidské zdraví. Další informace k likvidaci získáte u prodejce, v autorizovaném servisu nebo u místních úřadů.

EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

Tímto společnost Tesla Global Limited prohlašuje, že typ rádiového zařízení TSL-SEN-TAHLCD je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese: tsl.sh/doc

Konektivita: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

Kmitočtové pásmo: 2.412 - 2.472 GHz

Max. radiofrekvenční výkon (EIRP): < 20 dBm



Výrobce

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com



**TESLA SMART
SENSOR TEMPERATURE
AND HUMIDITY DISPLAY**

NÁVOD NA OBSLUHU

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Popis výrobku

Bezdrôtový signál

Úroveň nabitia batérie

Vlhkosť

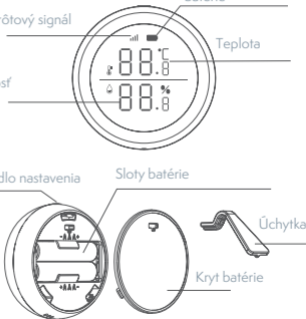
Teplota

Tlačidlo nastavenia

Sloty batérie

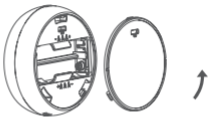
Úchytka

Kryt batérie

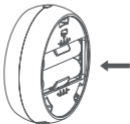


Nastavenie siete

1. Zapnite výrobok.

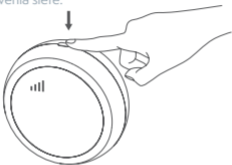


Otočte krytom batérie proti smeru hodinových ručičiek a otvorte ho.



Vložte dve
AAA batérie.

2. Stlačte a na 5 sekúnd podržte tlačidlo nastavenia, ikonka signálu zabliká a detektor vstúpi do režimu nastavenia siete.



Poznámka k nastaveniu siete:

- Stlačte a podržte tlačidlo na 5-10 sekúnd. Keď ikonka signálu začne rýchlo blikáť, tlačidlo uvoľnite. Ikonka signálu bude počas nastavovania siete (cca 20 sekúnd) blikáť. Ak tlačidlo podržíte viac ako 10 sekúnd, nastavenie siete bude zrušené. Po úspešnom nastavení siete zostane ikonka signálu svietiť. Ak sa nastavenie siete nepodarí, ikonka signálu zmizne.

Pokyny na inštaláciu

Metóda 1: Pomocou 3M obojstrannej samolepky pripevnite výrobok na vhodné miesto.



Metóda 2: Výrobok vložte do úchytky.



Technické parametre

Bezdrôtová technológia	ZigBee
Prevádzkové napätie	DC 3 V (2AAA batéria)
Vysielacia frekvencia	2.4 GHz
Prevádzková teplota a vlhkosť	-10°C to +55°C 0% to 99.9% RH
Upozornenie na slabú batériu	podporované
Rozmery	61.2 mm x 23 mm

INFORMÁCIE O LIKVIDÁCII A RECYKLÁCII

Všetky výrobky s týmto označením treba likvidovať v súlade s predpismi na likvidáciu elektrických a elektronických zariadení (smernica 2012/19/EÚ). Ich likvidácia spolu s bežným komunálnym odpadom je neprípustná. Všetky elektrické a elektronické spotrebiče likvidujte v súlade so všetkými miestnymi a európskymi predpismi na určených zberných miestach s príslušným oprávnením a certifikátom podľa miestnych a legislatívnych predpisov. Správna likvidácia a recyklácia pomáha minimalizovať negatívny vplyv na životné prostredie a ľudské zdravie.

Ďalšie informácie o likvidácii získate u predajcu, v autorizovanom servise a na miestnych úradoch. Pro rádiová zariadení podléhající směrnici 2014/53/EU (Wi-Fi, Bluetooth, Zigbee, ...)

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE

Tesla Global Limited týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu TSL-SEN-TAHLCD je v súlade so smericou 2014/53/EÚ. Úplné EÚ vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese: tsl.sh/doc

Konektivita: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

Frekvenčné pásmo: 2.412 - 2.472 GHz

Max. vysokofrekvenčný výkon [EIRP]: < 20 dBm



Výrobca

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com



**TESLA SMART
SENSOR TEMPERATURE
AND HUMIDITY DISPLAY**

INSTRUKCJA OBSŁUGI

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Opis produktu

Sygnal
bezprzewodowy

Poziom naładowania
baterii

Wilgotność

Temperatura



Przycisk ustawień

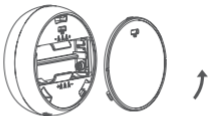
Gniazdo baterii



Pokrywa baterii

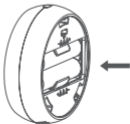
Ustawienie sieci

1. Włącz produkt.

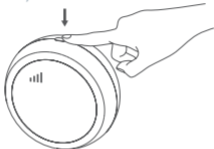


Przekręć osłonę baterii w kierunku przeciwny do ruchu wskazówek zegara i otwórz ją.

Włóż dwie
baterie AAA.



2. Naciśnij i przez 5 sekund przytrzymaj przycisk ustawień, ikonka sygnału zamigocze, wykrzywacz wejdzie w tryb ustawień sieci.

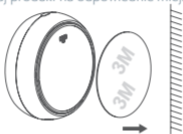


Uwaga dot. ustawienia sieci.

- Naciśnij i przytrzymaj przycisk przez 5-10 sekund, jak tylko ikonka sygnału zacznie szybko migać, poluzuj go. Ikonka sygnału będzie migać w trakcie ustawiania sieci (ok. 20 sekund). Jeżeli przycisk przytrzymasz dłużej niż 10 sekund, ustawienie sieci zostanie anulowane. Po udanym ustawieniu sieci ikonka sygnału pozostanie świecić. Gdy ustawienie sieci nie zostanie zakończone sukcesem, ikonka sygnału zniknie.

Wskazówki dotyczące instalacji

Metoda 1: Przy pomocy 3M naklejki dwustronnej przymocuj produkt na odpowiednie miejsce.



Metoda 2: Włóż produkt do uchwyty.



Parametry techniczne

Technologia bezprzewodowa	ZigBee
Napięcie eksploatacyjne	DC 3 V (2AAA bateria)
Częstotliwość nadawania	2.4 GHz
Temperatura i wilgotność eksploatacyjna	-10°C to +55°C 0% to 99.9% RH
Ostrzeżenie na słabą baterię	wspierane
Wymiary	61.2 mm x 23 mm

INFORMACJE O UTYLIZACJI I RECYKLINGU

Wszystkie produkty z niniejszym oznaczeniem należy utylizować zgodnie z przepisami w sprawie zużytego sprzętu elektrycznego i elektronicznego (dyrektywa 2012/19/UE). Wyrzucanie ich razem ze zwykłymi odpadami komunalnymi jest niedozwolone. Wszystkie urządzenia elektryczne i elektroniczne należy utylizować zgodnie ze wszystkimi przepisami w określonych miejscach zbiórki z odpowiednimi uprawnieniami i certyfikacją według przepisów regionalnych i ustawodawstwa. Właściwa utylizacja i recykling pomagają w minimalizacji wpływu na środowisko naturalne oraz ludzkie zdrowie. Pozostałe informacje w zakresie utylizacji można otrzymać u sprzedawcy, w autoryzowanym serwisie lub w lokalnych urzędach.

DEKLARACJA ZGODNOŚCI EŪ

Tesla Global Limited niniejszym oświadcza, że TSL-SEN-TAHLCD urządzenia radiowego model jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym: tsl.sh/doc

Łączność: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

Zakresu(-ów) częstotliwości: 2.412 - 2.472 MHz

Maks. moc częstotliwości radiowej (EIRP): < 20 dBm



Producent

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com



**TESLA SMART
SENSOR TEMPERATURE
AND HUMIDITY DISPLAY**
HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

A termék leírása

Vezeték nélküli jel

Az elem töltöttségi szintje

Páratartalom

Hőmérséklet



Beállítógomb

Az elem csatlakozói

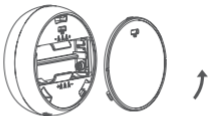


Tartó

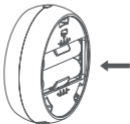
Az elemtartó rekesz fedele

A hálózat beállítása

1. Kapcsolja be a terméket.

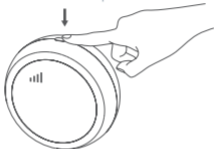


Fordítsa el az elemtartó rekesz fedelét az óramutató járásával ellenkező irányba, és nyissa fel.



Tegyen be két AAA elemet.

2. Tartsa 5 másodpercig lenyomva a beállítás gombot, a jel ikonja villogni kezd, és az érzékelő a hálózat beállítása üzemmódba lép.

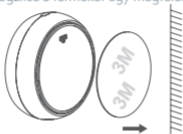


Megjegyzés a hálózat beállításához:

- Tartsa lenyomva a gombot 5-10 másodpercig, és amikor a jel ikon villogni kezd, engedje el. A jel ikon a hálózat beállítása közben (kb. 20 másodperc) villog. Amennyiben a gombot 10 másodpercnél hosszabb ideig lenyomva tartja, a hálózat beállítása törlődik. A hálózat sikeres beállítását követően a jel ikon folyamatosan ég. Ha a hálózat beállítása nem sikerül, a jel ikon kialszik.

Telepítési utasítások

1. módszer: Egy 3M kétoldalas öntapadó ragasztó segítségével rögzítse a terméket egy megfelelő helyen.



2. módszer: Tegye a terméket a tartóba.



Műszaki paraméterek

Vezeték nélküli technológia	ZigBee
Üzemi feszültség	DC 3 V (2AAA elemek)
Átviteli frekvencia	2.4 GHz
Tárolási hőmérséklet és páratartalom	-10°C to +55°C 0% to 99.9% RH
Figyelmeztetés gyenge elemre	támogatott
Méret	61.2 mm x 23 mm

MEGSEMMISÍTÉSI ÉS ÚJRAHASZNOSÍTÁSI INFORMÁCIÓK

Az ezzel a jelöléssel ellátott termékeket az elektromos és elektronikus berendezések megsemmisítésére vonatkozó előírásokkal összhangban kell megsemmisíteni (2012/19/EU irányelv). Tilos őket a normál háztartási hulladék közé dobni. Minden elektromos és elektronikus berendezést a helyi és európai előírásoknak megfelelően semmisítsen meg, a helyi és európai előírásoknak megfelelő jogosultsággal és tanúsítvánnyal rendelkező gyűjtőhelyen. A megfelelő módon történő megsemmisítés és az újrahasznosítás segít minimalizálni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt hatásokat. A megsemmisítésre vonatkozó további információkért forduljon az eladóhoz, a hivatalos szervizhez vagy a helyi hivatalokhoz.

EU-MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

Tesla Global Limited igazolja, hogy a TSL-SEN-TAHLCD típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen: tsl.sh/doc

Kapcsolódás: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n
Az(ok) a frekvenciasáv(ok): 2.412 - 2.472 MHz
Frekvenciasávban maximális jelerősség (EIRP): < 20 dBm



Termelő

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com



**TESLA SMART
SENSOR TEMPERATURE
AND HUMIDITY DISPLAY**

NAVODILO ZA UPORABO

EN

DE

CZ

SK

PL

HU

SL

Opis izdelka

Brezžični signal

Raven napolnjenosti
baterije

Vlažnost

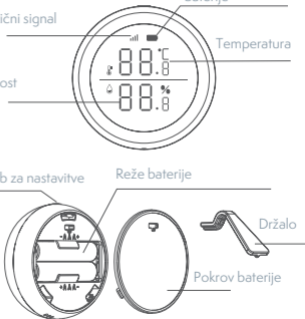
Temperatura

Gumb za nastavitve

Reže baterije

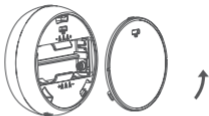
Držalo

Pokrov baterije

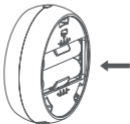


Nastavitev omrežja

1. Vključite izdelek.

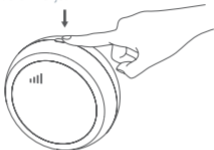


Zavrtite pokrov baterije proti smeri urnega kazalca in ga odprite.



Vstavite dve bateriji AAA.

2. Pritisnite in za 5 sekund pridržite gumb za nastavitve, ikona signala zautripa in detektor vstopi v način nastavitve omrežja.

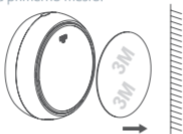


Opomba k nastavitvam omrežja:

- Pritisnite in pridržite gumb za 5-10 sekund. Ko začne ikona signala hitro utripati, ga sprostite. Ikona signala bo med nastavljanjem omrežja (okoli 20 sekund) utripala. Če gumb pridržite za dlje kot 10 sekund, se nastavev omrežja prekliče. Po uspešni nastavitvi omrežja ikona signala ostane prižgana. Če nastavev omrežja ni uspešna, ikona signala izgine.

Napotki za namestitev

Metoda 1: S pomočjo obojestranske nalepke 3M pritrdite izdelek na primerno mesto.



Metoda 2: Vstavite izdelek v držalo.



Tehnični parametri

Brezžična tehnologija	ZigBee
Delovna napetost	DC 3 V (2AAA baterija)
Frekvenca oddajanja	2.4 GHz
Delovna temperatura in vlaga	-10°C to +55°C 0% to 99.9% RH
Opozorilo na šibko baterijo:	podprto
Dimenzije	61.2 mm x 23 mm

INFORMACIJE O ODSTRANJEVANJU IN RECIKLIRANJU

Vse izdelke s to oznako je treba odstraniti v skladu s predpisi o odstranjevanju električne in elektronske opreme (Smernica 2012/19/EU). Odstranjevanje teh naprav skupaj s komunalnimi odpadki ni dovoljeno. Vse električne in elektronske aparate odstranjajte v skladu s krajevnimi in evropskimi predpisi. Odlagajte jih na določena zbirna mesta z ustreznim dovoljenjem in certificiranjem v skladu s krajevnimi in zakonskimi predpisi. Pravilen način odstranjevanja in recikliranja pomagata zmanjšati vplive na okolje in zdravje ljudi. Dodatne informacije o odstranjevanju lahko dobite pri prodajalcu, pooblaščenem servisnem centru ali lokalnem organu.

IZJAVA EU O SKLADNOSTI

Tesla Global Limited potrjuje, da je tip radijske opreme TSL-SEN-TAHLCD skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu: tsl.sh/doc

Povezljivost: Wi-Fi 2,4 GHz IEEE 802.11b/g/n

Frekvenčni pas: 2.412 - 2.472 MHz

Največja energija za radijsko frekvenco (EIRP): < 20 dBm



Producent

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com



TESLA SMART SENSOR TEMPERATURE AND HUMIDITY DISPLAY

Manufacturer

Tesla Global Limited
Far East Consortium Building,
121 Des Voeux Road Central
Hong Kong
www.teslasmart.com